

INHALTSVERZEICHNIS

Aufsätze

Judith Ansó Ros, "Henry-setä miró y vio un pyörremyrsky". Préstamos ocasionales (nonce borrowing) en la producción lingüística de alumnos bilingües hispano-fineses	187
Moritz Burgmann, Warum <i>honigstique</i> und nicht <i>*honigsteinique</i> ? Allomorphie in der chemisch-mineralogischen Fachsprache	177
María J. Carrillo-Linares, Middle English Word Geography and Stemmatological Research: A Case Study in the 'Prick of Conscience' Textual Tradition	79
Marco Condorelli, Semantic Changes in <i>stenc</i> and <i>smell</i>	261
Julia Fernández Cuesta, The Loss of the Northern Subject Rule and the Rise of the DO-periphrasis in 16th-Century Northern English Wills: A Possible Case of Exaptation	109
Dolores Fernández Martínez, Genre structure in the prefaces to eighteenth-century English grammars: A study on a selection of prefaces from the ECEG database	289
Bernhard Haidacher, Die Anomaliesicht der Metapher. Oder Wie Widersprüchliche Sprachbilder Sinnvoll Werden	399
John M. Jeep, Eilhart von Oberg: Stabreimende Wortpaare in den frühmittelhochdeutschen Textzeugen	7
John M. Jeep, <i>König Rother</i> im Umfeld stabreimender frühmittelhochdeutscher Wortpaare	423
Aleksi Mäkilähde, Tommi Alho & Anthony W. Johnson, Performative Grammars: Genre and Allusion in a Restoration Manuscript	315
Leonard Neidorf, On the Dating and Authorship of <i>Maxims I</i>	137
Ángeles Romero Cambrón, La documentación infrecuente en sintaxis histórica	345
Olli Salminen, Zur metaphorisch-phraseologischen Kompetenz	11
Dieter Stellmacher, Warum und wozu gibt es (noch) Dialekte und wie kann mit ihnen umgegangen werden?	435
Louise Sylvester, Technical Vocabulary and Medieval Text Types: A Semantic Field Approach	155
Michael Szurawitzki, Entsteht der finnische sprachwissenschaftliche Denkstil aus dem deutschen? Ludwik Fleck als missing link	49

Els Tobback & Peter Lauwers, L'emploi des marqueurs d'accord dans les débats télévisés néerlandophones et francophones : à la recherche d'un ethos communicatif « belge » perdu ?	371
Doris Wagner, Jüdische Schicksale, dokumentiert in Briefen an den finnischen Germanisten Emil Öhmann (1894–1984)	63

Lectiones praecursoriae

Riikka Ala-Risku, Scrivere per appartenere	449
Sylvi Elsner, Zur aktuellen Bedeutung des Lexems <i>Zuwanderer</i> im Spiegel der <i>Frankfurter Allgemeinen Zeitung</i> und der <i>Süddeutschen Zeitung</i> 2000–2010. Eine lexikalisch-semantische Untersuchung	463
Milla Luodonpää-Manni, <i>Théorie, hypothèse, modèle et méthode</i> en linguistique : perspectives sémasiologique et onomasiologique	457
Mari-Liisa Varila, In Search of Textual Boundaries: A Case Study on the Transmission of Scientific Writing in 16th-Century England	443

Besprechungen

Hans-Jürgen Diller, <i>Words for Feelings: Studies in the History of the English Emotion Lexicon</i> . (Heli Tissari)	479
<i>Journée d'études anglo-normandes, organisée par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Palais de l'Institut. 20 juin 2008. Actes édités par André Crépin et Jean Leclant</i> . (Leena Löfstedt)	246
<i>II^e Journée d'études anglo-normandes, organisée par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, 21 mai 2010. Approches techniques littéraires et historiques. Actes édités par André Crépin et Jean Leclant</i> . (Leena Löfstedt)	491
Christian Kay & Kathryn Allan, <i>English Historical Semantics</i> . (Heli Tissari)	487
Robert Nicolai (ed.), <i>Questioning Language Contact: Limits of Contact, Contact at its Limits</i> . (Martina Häcker)	223
<i>An Old French Herbal (MS Princeton U.L., Garrett 131)</i> , edited by Tony Hunt. (Leena Löfstedt)	252
<i>Palinsesti. Studi e Testi di Letteratura Italiana</i> , diretti da William Spaggiari. (Enrico Garavelli)	238
<i>Les Paroles Salomon</i> . Edited by Tony Hunt. (Leena Löfstedt)	496
Christian Schwarz, <i>Phonologischer Dialektwandel in den alemannischen Basisdialekten Südwestdeutschlands im 20. Jahrhundert. Eine empirische Untersuchung zum Vokalismus</i> . (Erich Seidelmann)	505

Jeremy Smith, <i>Older Scots: A Linguistic Reader</i> . (Martina Häcker)	471
Fiona Somerset, <i>Feeling Like Saints: Lollard Writings after Wyclif</i> . (Matti Peikola)	233
Harumi Tanabe & John Scahill (eds.), <i>Sawles Warde and the Wooing Group: Parallel Texts with Notes and Wordlists</i> . (Janne Skaffari)	476
Graham Williams, <i>Women's Epistolary Utterance: a study of the letters of Joan and Maria Thynne, 1575–1611</i> . (Mel Evans)	221
Nuria Yáñez-Bouza, <i>Grammar, Rhetoric and Usage in English: Preposition Placement 1500–1900</i> . (Tove Larsson)	228
<i>Yonnet de Metz. Mise en prose de Philippe de Vigneulles (1515–1528) d'après le manuscrit h, avec en regard la version remaniée en vers du manuscrit N (Arsenal 3143 ; XIV^e siècle), éditée par Jean-Charles Herbin.</i> (Leena Löfstedt)	500

In Memoriam

H. K. Riikonen, Maija Lehtonen <i>In Memoriam</i>	5
---	---